



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 26 Eanáir 2024
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2024/0006(COD)

5837/24
ADD 1

SOC 48
EMPL 31
GENDER 10
MI 86
COMPET 88
DATAPROTECT 46
CODEC 173
IA 23

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	25 Eanáir 2024
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2024) 14 final
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Treoir 2009/38/CE a mhéid a bhaineann le bunú agus feidhmiú Comhairlí Oibreacha Eorpacha agus forfheidhmiú éifeachtach ceart maidir le fostaithe a chur ar an eolas agus dul i gcomhairle leo

Delegations will find attached document COM(2024) 14 final ANNEX.

Encl.: COM(2024) 14 final ANNEX



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 24.1.2024
COM(2024) 14 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**lena leasaítear Treoir 2009/38/CE a mhéid a bhaineann le bunú agus feidhmiú
Comhairlí Oibreacha Eorpacha agus forfheidhmiú éifeachtach ceart maidir le fostaithe
a chur ar an eolas agus dul i gcomhairle leo**

{SEC(2024) 35 final} - {SWD(2024) 9 final} - {SWD(2024) 10 final} -
{SWD(2024) 11 final}

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2009/38/CE mar seo a leanas:

(1) leasaítear pointe 1 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na habairte réamhráití:

‘1.Chun an cuspóir a leagtar amach in Airteagal 1(1) a bhaint amach agus sna cásanna dá bhforáiltear in Airteagail 7(1) agus 14a, rialófar bunú, comhdhéanamh, agus inniúlacht Comhairle Oibreacha Eorpacha trí bhíthin na rialacha seo a leanas:’;

(b) i bpointe (a), cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tríú fomhír:

‘Déanfar an comhairliúchán ar bhealach go bhféadfaidh ionadaithe fostaithe bualadh le ionadaithe ón lárbhainistíocht nó le hionadaithe ar aon leibhéal bainistíochta a bheadh níos iomchuí. Beidh ionadaithe na bhfostaithe i dteideal freagra réasúnaithe i scríbhinn ar aon tuairim a chuireann siad in iúl sula nglacfar an cinneadh maidir leis na bearta lena mbaineann, ar choinníoll go gcuireann siad a dtuairim in iúl laistigh de thréimhse réasúnach ama;’;

(c) cuirtear isteach pointe (dd) tar éis phointe (d):

‘(dd) Maidir le comhdhéanamh na Comhairle Oibreacha Eorpacha agus an roghchoiste, beidh 40 % de na comhaltaí ina mná agus 40 % de na comhaltaí ina bhfir, ar a laghad.

(2) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (2):

‘2.Beidh sé de cheart ag an gComhairle Oibreacha Eorpacha bualadh leis an lárbhainistíocht dhá uair sa bhliain, a bheith curtha ar an eolas agus go rachfaí i gcomhairle léi, ar bhonn tuarascáil a chuirfidh an lárbhainistíocht le chéile, maidir le dul chun cinn ghnó an ghnóthais ar leibhéal an Chomhphobail, nó dul chun cinn an ghrúpa gnóthas ar leibhéal an Chomhphobail, agus maidir lena bhfuil i ndán don ghnóthas sin. Cuirfear na bainistíochtaí aitiúla ar an eolas dá réir.’;

(3) i bpointe 3, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad fhomhíre agus an dara fomhír:

‘3 I gcás ina bhfuil imthosca eisceachtúla nó cinntí eisceachtúla ann a d’fhéadfadh difear suntasach a dhéanamh do leasanna na bhfostaithe, agus i gcás práinne nach féidir fostaithe a chur ar an eolas nó dul i gcomhairle leo ag an gcéad chruinniú sceidealta eile den Chomhairle Oibreacha Eorpacha, go háirithe i gcás athshuímh, dúnadh bunaíochtaí nó gnóthas nó comhiomarcaíochtaí, beidh sé de cheart ag an roghchoiste nó, i gcás nach ann do choiste den sórt sin, ag an gComhairle Oibreacha Eorpacha go gcuirfí ar an eolas go tráthúil iad. Beidh sé de cheart aici, arna iarraidh sin di, bualadh leis an lárbhainistíocht nó aon leibhéal bainistíochta eile níos iomchuí laistigh den ghnóthas ar leibhéal an Chomhphobail nó den ghrúpa gnóthas a bhfuil a cumhachtaí cinnteoireachta féin aici, chun go gcuirfear ar an eolas í agus go rachfar i gcomhairle léi.

Maidir leis na comhaltaí sin den Chomhairle Oibreacha Eorpacha ar thogh nó ar cheap na bunaíochtaí agus/nó na gnóthais iad, ar comhaltaí iad a bhfuil baint dhíreach acu leis na himthosca nó leis na cinntí atá i gceist, nó a bhféadfadh baint dhíreach a bheith acu leo, beidh sé de cheart acu páirt a ghlacadh i gcruinniú nuair a eagrófar cruinniú leis an roghchoiste.’;

(4) i bpointe 5, cuirtear na habairtí seo a leanas leis:

‘Féadfaidh ionadaithe ó eagraíochtaí aitheanta ceardchumann ar leibhéal an Aontais a bheith ar na saineolaithe sin. Arna iarraidh sin don Chomhairle Oibreacha Eorpacha, beidh sé de cheart ag na saineolaithe sin a bheith i láthair ag cruinnithe na Comhairle Oibreacha Eorpacha agus cruinnithe leis an lárbhainistíocht i gcáil chomhairleach. Cuirfear an lárbhainistíocht ar an eolas roimh ré.’;

(5) leasaítear pointe 6 mar a leanas:

(a) cuirtear an fhomhír seo a leanas isteach idir an tríú fomhír agus an ceathrú fomhír:

‘Áireofar ar speansais oibriúcháin na Comhairle Oibreacha Eorpacha costais réasúnacha a bhaineann le cúnamh dlíthiúil, ionadaíocht dhlíthiúil, agus imeachtaí dlíthiúla. Cuirfear an lárbhainistíocht ar an eolas faoi speansais oibriúcháin, sula dtabhófar iad.’;

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad an ceathrú fomhír:

‘I gcomhréir leis na prionsabail sin, féadfaidh na Ballstáit rialacha buiséadacha a leagan síos maidir le hoibriú na Comhairle Oibreacha Eorpacha.’